

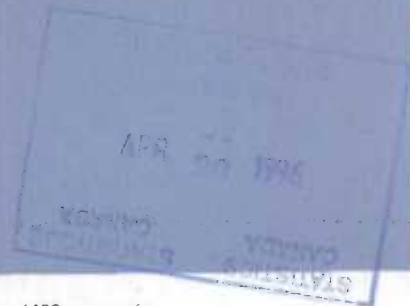


## Sawmills and Planing Mills

February 1996

## Scieries et ateliers de rabotage

Février 1996



Price: Canada: \$11.00 per issue, \$110.00 annually  
 United States: US\$14.00 per issue, US\$132.00 annually  
 Other Countries: US\$16.00 per issue, US\$154.00 annually  
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 11\$ l'exemplaire, 110\$ par année  
 États-Unis: 14\$ US l'exemplaire, 132\$ US par année  
 Autres pays: 16\$ US l'exemplaire, 154\$ US par année  
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Questionnaires are sent to sawmills which received a long form for the latest Annual Survey of Manufactures with the exception of British Columbia. For British Columbia data are collected for sawmills producing more than 7 083 cubic metres per year. For non-reporting mills and those that are late in reporting, **production** is estimated based on the data for the previous month and the rate of change in production of the reporting mills. **Shipments** are calculated by adjusting production by the change in stocks. **Stocks** are estimated from total estimated production figures on the basis that the total stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

The species distribution of estimated production and stocks are based on the distribution of reported production and stocks in the same province.

**The conversion factor to use for lumber is:**  
 cubic metres x 0.42378 = thousand ft.b.m.

Selected series available on CANSIM, matrices 53, 122.

Please note: Catalogue # 35-002 Production, Shipments and Stocks on Hand of Sawmills East of the Rockies and Catalogue # 35-003 Production, Shipments and Stocks on Hand of Sawmills in British Columbia have been merged into Catalogue # 35-003 Sawmills and Planing Mills.

Industry Division

April 1996

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.  
 © Minister of Industry, 1995. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Les questionnaires sont envoyés aux scieries qui ont reçu un formulaire complet basé sur la dernière enquête annuelle des manufactures à l'exception de la Colombie-Britannique. Pour la Colombie-Britannique nous recueillons des données pour toutes les scieries produisant plus de 7 083 mètres cubes par an. Pour les scieries qui ne rapportent pas ou qui rapportent tardivement, la **production** est estimée à l'aide des chiffres du mois précédent et du taux de croissance de la production des scieries déclarantes. Les **livraisons** sont calculées par l'ajustement de la production selon les changements dans les stocks. Les **stocks** sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation, total des stocks/production, égale la relation stocks/production des scieries déclarantes.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks établis pour la même province

**Le facteur de conversion à utiliser pour le bois d'oeuvre est:**  
 mètres cubes x 0.42378 = milliers de p.m.p.

Certaines séries sont disponibles dans les matrices 53, 122 de CANSIM.

Veuillez prendre note que: Le catalogue # 35-002 'Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des rocheuses' et le catalogue # 35-003 'Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique' ont été amalgamés dans 'Scieries et ateliers de rabotage', numéro 35-003 au catalogue.

Division de l'industrie

Avril 1996

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.  
 © Ministère de l'Industrie, 1995. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada



Canada

TABLE 1. Production, Shipment and Stocks of Lumber and Ties, 1996

TABLEAU 1. Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 1996

	February - Février			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
<b>Canada</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	5 064.6	4 734.6	7 369.6	9 950.7	9 814.5
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	0.8	2.0	1.4	-1.3	3.4
% Estimated - Pourcentage estimé	6.0	...	6.5	5.8	...
<b>British Columbia - Colombie - Britannique</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	2 733.7	2 532.5	3 655.7	5 306.4	5 250.5
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-1.3	-2.5	-5.5	-4.8	-1.0
% Estimated - Pourcentage estimé	1.1	1.6	1.1	1.2	4.7
<b>B.C. coast - Littoral de la C.- B.</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	622.1	625.1	1 002.9	1 230.8	1 317.2
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-5.4	-7.4	-6.9	-7.9	-2.4
% Estimated - Pourcentage estimé	2.1	1.0	2.1	2.1	10.4
<b>B.C. interior - Intérieur de la C.- B.</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	2 111.7	1 907.4	2 652.9	4 075.6	3 933.3
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-	-0.8	-5.0	-3.8	-0.6
% Estimated - Pourcentage estimé	0.8	1.8	0.8	0.9	2.9
<b>Northern interior - Intérieur nord</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	1 149.2	1 040.0	1 313.0	2 191.9	2 099.1
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	0.9	1.3	-6.4	-4.0	-0.2
% Estimated - Pourcentage estimé	0.3	-	0.3	0.3	2.4
<b>Central interior - Intérieur centre</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	359.1	303.4	413.1	672.6	595.2
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	4.4	-0.1	5.6	3.3	-0.1
% Estimated - Pourcentage estimé	0.9	0.7	0.9	0.9	-6.4
<b>Southern interior - Intérieur sud</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	603.4	564.0	926.7	1 211.1	1 239.0
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-4.0	-4.6	-7.2	-6.9	-1.5
% Estimated - Pourcentage estimé	1.9	5.5	1.9	1.9	8.1

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

**TABLE 1. Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1996- (Concluded)**

**TABLEAU 1. Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 1996- (fin)**

	February - Février			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
<b>Alberta</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	376.6	364.0	456.9	749.7	723.3
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	9.1	4.7	9.6	5.5	2.5
% Estimated - Pourcentage estimé	4.1	...	4.1	4.1	...
<b>Saskatchewan</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	42.7	45.7	54.1	83.6	83.6
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-10.5	37.0	-3.3	-5.0	40.9
% Estimated - Pourcentage estimé	-	...	-	-	...
<b>Manitoba</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	29.0	24.4	53.3	57.2	45.2
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-12.9	-4.4	-14.9	-16.3	-16.1
% Estimated - Pourcentage estimé	7.4	...	7.4	7.4	...
<b>Ontario</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	475.5	443.4	778.8	966.3	1 072.4
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	-0.1	6.4	8.4	1.2	23.1
% Estimated - Pourcentage estimé	13.7	...	13.7	13.7	...
<b>Québec</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	1 169.8	1 075.8	1 948.2	2 287.7	2 145.3
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	3.0	4.3	10.2	2.0	2.0
% Estimated - Pourcentage estimé	12.0	...	12.0	12.0	...
<b>New Brunswick - Nouveau - Brunswick</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	155.5	166.2	292.6	332.5	334.6
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	1.3	24.0	0.9	4.7	18.7
% Estimated - Pourcentage estimé	7.1	...	7.1	7.1	...
<b>Nova Scotia - Nouvelle - Écosse</b>					
Thousands m <sup>3</sup> - Milliers de m <sup>3</sup>	81.8	82.6	130.0	167.3	159.6
Ratio 96/95 - Rapport 96/95	27.4	45.5	48.2	29.3	42.9
% Estimated - Pourcentage estimé	45.6	...	45.6	45.6	...

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 2. Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province and Species, 1996

TABLEAU 2. Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées par province et par espèce, 1996

		Production		Stocks		Production		Stocks	
		Month	Year-to-date	Month	Month	Year-to-date	Month	Year-to-date	Month
		Mois	Total cumulatif	Mois	Mois	Total cumulatif	Mois	Total cumulatif	Mois
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes									
<b>February - Février</b>									
<b>British Columbia - Colombie - Britannique</b>									
	<b>(SCG - CTB)</b>			<b>B.C. - C.-B.</b>			<b>B.C. coast - Littoral de la C.-B.</b>		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	187.8	354.0	248.6	89.9	180.9	124.5		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	192.2	382.4	384.8	171.6	335.5	350.1		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	37.2	71.6	27.2	36.1	70.1	27.2		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	363.9	721.0	596.5	300.4	597.6	487.5		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	12.4	23.7	3.5	12.4	23.7	3.5		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	1 929.8	3 733.6	2 375.6	11.5	22.9	10.1		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	10.4	20.1	17.4	.2	.2	.1		
Total S/W - Total bois résineux		2 733.7	5 306.4	3 653.7	622.1	1 230.8	1 002.9		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	2.1	-	-	-		
<b>Total</b>		<b>2 733.7</b>	<b>5 306.4</b>	<b>3 655.7</b>	<b>622.1</b>	<b>1 230.8</b>	<b>1 002.9</b>		
				<b>B.C. interior - Intérieur de la C.-B.</b>			<b>Northern interior - Intérieur nord</b>		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	97.9	173.1	124.2	-	-	2.0		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	20.6	47.0	34.7	5.0	8.3	7.3		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	1.1	1.5	-	-	-	-		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	63.6	123.4	109.0	58.3	104.0	92.6		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	-	-	-	-	-	-		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	1 918.3	3 710.7	2 365.5	1 086.0	2 079.5	1 211.2		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	10.2	19.9	17.3	-	-	-		
Total S/W - Total bois résineux		2 111.7	4 075.6	2 650.8	1 149.2	2 191.9	1 313.0		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	2.1	-	-	-		
<b>Total</b>		<b>2 111.7</b>	<b>4 075.6</b>	<b>2 652.9</b>	<b>1 149.2</b>	<b>2 191.9</b>	<b>1 313.0</b>		
				<b>Central interior - Intérieur centre</b>			<b>Southern interior - Intérieur sud</b>		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	23.9	42.9	37.0	74.0	130.3	85.2		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	-	1.8	.4	15.7	36.8	27.0		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	-	-	-	1.1	1.5	-		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	-	-	-	5.3	19.4	16.5		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	-	-	-	-	-	-		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	335.2	627.9	375.7	497.1	1 003.2	778.7		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	-	-	-	10.2	19.9	17.3		
Total S/W - Total bois résineux		359.1	672.6	413.1	603.4	1 211.1	924.6		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	2.1		
<b>Total</b>		<b>359.1</b>	<b>672.6</b>	<b>413.1</b>	<b>603.4</b>	<b>1 211.1</b>	<b>926.7</b>		

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

**TABLE 2. Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province and Species, 1996- (Concluded)**

**TABLEAU 2. Production et stocks de bois de construction et de traverses scieries par province et par espèce, 1996- (fin)**

	Production			
	Spruce, pine and fir (SPF) (SCG - CTB 4407.10.31) Épinette, pin et sapin (EPS)	Total softwood (SCG - CTB 4407.10) Bois résineux globale	Total hardwood (SCG - CTB 4407.90) Bois feuillus globale	Total production  Production globale
	Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes			
<b>February - Février</b>				
British Columbia - Colombie - Britannique	1 929.8	2 733.7	-	2 733.7
Alberta	373.6	373.6	3.0	376.6
Saskatchewan	42.7	42.7	-	42.7
Manitoba	29.0	29.0	-	29.0
Ontario	449.6	460.1	15.4	475.5
Québec	1 048.3	1 132.4	37.3	1 169.8
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	137.1	144.5	11.0	155.5
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	81.8	81.8	-	81.8
<b>Canada</b>	<b>4 091.9</b>	<b>4 997.8</b>	<b>66.7</b>	<b>5 064.6</b>
<b>Year-to-date - Total cumulatif</b>				
British Columbia - Colombie - Britannique	3 733.6	5 306.4	-	5 306.4
Alberta	746.6	746.6	3.0	749.7
Saskatchewan	83.6	83.6	-	83.6
Manitoba	57.2	57.2	-	57.2
Ontario	917.3	933.8	32.5	966.3
Québec	2 068.4	2 221.9	65.7	2 287.7
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	300.6	312.3	20.2	332.5
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	161.9	167.3	-	167.3
<b>Canada</b>	<b>8 069.2</b>	<b>9 829.1</b>	<b>121.4</b>	<b>9 950.7</b>
	Stocks			
	Spruce, pine and fir (SPF)  Épinette, pin et sapin (EPS)	Total softwood  Bois résineux globaux	Total hardwood  Bois feuillus globaux	Total stocks  Stocks globaux
	Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes			
<b>February - Février</b>				
British Columbia - Colombie - Britannique	2 375.6	3 653.7	2.1	3 655.7
Alberta	455.5	455.5	1.4	456.9
Saskatchewan	54.1	54.1	-	54.1
Manitoba	53.3	53.3	-	53.3
Ontario	732.3	753.7	25.1	778.8
Québec	1 693.1	1 866.3	81.8	1 948.2
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	259.7	267.5	25.0	292.6
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	130.0	130.0	-	130.0
<b>Canada</b>	<b>5 753.6</b>	<b>7 234.1</b>	<b>135.4</b>	<b>7 369.6</b>

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 3. Revised Data for Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1995

TABLEAU 3. Données révisées de la production des livraisons et des stocks de bois de construction et de traverses, 1995

	February - Février			Year-to-date - Total cumulatif		
	Softwood (SCG - CTB 4407.10)	Hardwood (SCG - CTB 4407.90)	Total	Softwood	Hardwood	Total
	Bois résineux	Bois feuillus		Bois résineux	Bois feuillus	
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Production</b>						
Alberta	345.1	-	345.1	710.3	-	710.3
Saskatchewan	47.7	-	47.7	88.1	-	88.1
Manitoba	32.8	.5	33.3	67.3	1.0	68.4
Ontario	450.2	25.8	476.1	902.9	51.9	954.9
Québec	1 067.8	66.8	1 134.6	2 109.6	132.0	2 241.7
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	148.4	5.0	153.4	307.1	10.4	317.5
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	64.1	-	64.1	129.4	-	129.4
<b>Total</b>	<b>2 156.4</b>	<b>98.2</b>	<b>2 254.7</b>	<b>4 315.0</b>	<b>195.4</b>	<b>4 510.5</b>
<b>Shipments - Livraisons</b>						
Alberta	..	..	347.3	..	..	705.6
Saskatchewan	..	..	33.3	..	..	59.3
Manitoba	..	..	25.6	..	..	54.0
Ontario	..	..	416.5	..	..	870.9
Québec	..	..	1 030.7	..	..	2 101.5
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	..	..	133.9	..	..	281.7
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	..	..	56.7	..	..	111.6
<b>Total</b>	..	..	<b>2 044.3</b>	..	..	<b>4 184.9</b>
<b>Stocks</b>						
Alberta	416.5	-	416.5	...	...	...
Saskatchewan	55.9	-	55.9	...	...	...
Manitoba	62.6	-	62.6	...	...	...
Ontario	685.9	31.9	717.9	...	...	...
Québec	1 711.3	56.3	1 767.6	...	...	...
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	276.9	12.9	289.8	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	87.6	-	87.6	...	...	...
<b>Total</b>	<b>3 297.1</b>	<b>101.1</b>	<b>3 398.3</b>	...	...	...

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 4. Canadian Lumber Exports, 1996<sup>1</sup>TABLEAU 4. Exportations canadiennes de bois de construction, 1996<sup>1</sup>

	February - Février			Year-to-date - Total cumulatif				Total
	Rail	Truck	Water	Total	Rail	Truck	Water	
	Chemin de Fer	Camion	Voie d'eau		Chemin de Fer	Camion	Voie d'eau	
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes								
Province of Origin - Province de provenance								
Newfoundland- Terre - Neuve	-	-	-	-	-	-	--	--
Prince Edward Island Île-du-Prince Édouard	1	-	-	1	2	-	-	2
Nova Scotia- Nouvelle - Écosse	1	1	3	6	5	2	7	14
New Brunswick Nouveau - Brunswick	78	59	15	152	148	118	20	286
Québec	346	289	41	676	680	530	94	1 305
Ontario	393	282	9	689	771	519	15	1 319
Manitoba	34	12	-	46	66	24	-	90
Saskatchewan	10	17	--	27	19	28	--	46
Alberta	38	30	17	84	71	57	35	162
British Columbia Colombie - Britannique	578	1 180	572	2 329	1 165	2 184	1 095	4 444
Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
Northwest Territories Territoires du Nord - Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>1 479</b>	<b>1 871</b>	<b>656</b>	<b>4 011</b>	<b>2 926</b>	<b>3 461</b>	<b>1 266</b>	<b>7 668</b>

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 5. Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 1996

TABLEAU 5. Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 1996

	February - Février			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Over-dry metric tonnes - Tonnes métriques s.a.f.					
British Columbia - Colombie - Britannique					
Coast - Littoral	197.1	207.4	38.2	399.4	428.6
Northern interior - Intérieur	272.0	273.8	25.9	514.3	506.6
Central interior - Intérieur	105.3	106.1	.8	206.3	205.7
Southern interior - Intérieur sud	158.4	146.0	21.3	321.6	302.4
Other provinces - Autres provinces	952.8	943.0	50.3	1 842.0	1 832.4
<b>Total</b>	<b>1 685.6</b>	<b>1 676.3</b>	<b>136.4</b>	<b>3 283.7</b>	<b>3 275.7</b>



## Footnotes

- <sup>1</sup> Table 4 gives Canadian lumber exports by province of origin as reported by the International Division of Statistics Canada. Totals may not add due to small transactions with unclear mode of transportation which appear only in the totals. Destination of exports by country may be obtained from Statistics Canada's catalogue No. 65-004-XPB monthly.
- r revised figures.  
 .. figures not available.  
 ... figures not appropriate or not applicable.  
 x confidential, suppressed to meet the requirements of the Statistics Act.  
 - nil or zero.  
 -- amount too small to be expressed.

## Notes

- <sup>1</sup> Le tableau 4 présente les exportations canadiennes de bois de construction par province déclarées par la division du commerce international de Statistique Canada. Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de certaines petites transactions ou le mode de transport n'est pas évident et qui n'apparaissent que dans les totaux seulement. La destination des exportations par pays peut être obtenue dans le no 65-004-XPB au catalogue de Statistique Canada.
- r nombres rectifiés.  
 .. nombres indisponibles.  
 ... n'ayant pas lieu de figurer.  
 x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.  
 - néant ou zero.  
 -- nombres infimes.

Note: Totals may not add due to rounding.

Nota: Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.